

**NATIONAL EDUCATION SUPPORT PROFESSIONALS DAY
PROCLAMATION**

WHEREAS public schools are the backbone of our republic, providing young people with the tools they need to maintain our nation's precious values of freedom, civility, and equality; and

WHEREAS education support professionals are an integral part of the education process; and

WHEREAS education support professionals manage offices, provide custodial and maintenance services, prepare healthy meals for our students, provide health and student services, keep our schools safe, drive our buses, and support students and classrooms as instructional assistants; and

WHEREAS the 2021-22 school year began and students returned to full-time, in-person instruction for the first time in 15 months, our education support professionals have been steadfast in their commitment to supporting the education and well-being of our students in countless ways through their work both inside and outside of the classroom; and

WHEREAS education support professionals have learned new technologies, performed different tasks, and stepped up to new levels of caring for our students; and

WHEREAS we know that the safety of our schools and our students and the academic engagement of our students could not be accomplished without our education support professionals as our frontline staff, which has become more evident in a pandemic and as students returned to full-time in-person instruction this school year; and

WHEREAS approximately 41,000 Salem-Keizer Public Schools students rely on education support professionals for registration, transportation, meals, health and safety; and

WHEREAS our district could not operate on any given day without over 2,660 support professionals; and

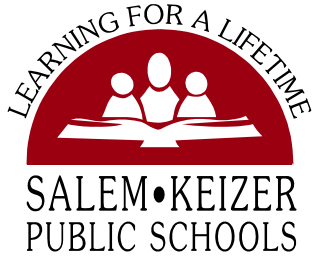
WHEREAS education support professionals work tirelessly to serve our children and communities with care and professionalism;

NOW, THEREFORE, the Salem-Keizer Public Schools Board of Directors hereby proclaims Wednesday, November 17, 2021, as National Education Support Professionals Day and urges that we observe this day by taking time to recognize and acknowledge the importance of education support professionals in our public schools.

Osvaldo F. Avila, Chairperson
Salem-Keizer Public Schools Board of Directors

11-9-21

Date



NATIONAL EDUCATION SUPPORT PROFESSIONALS DAY PROCLAMATION

PWUN ekkewe sukunen kofemen ika nenien sukuun ra fokkun ëucheä me non ach ei mwuu, me a pwan fokkun ëucheä ngeni ekkewe serafö ar repwe käeö met kewe epwe anisir ar repwe sopweno än ach ei mwuu ëucheani ngasono, kirökiröch me apöch ika nönnöpök; me

PWUN ekkewe chon aninis ne osukuun ra fokkun ëucheä ngeni ach angangen sukuun; me

PWUN ekkewe chon angangen sukuun ra wisen tumwunu angangen non ach kewe ofes, awora aninis ren pekin enimenim me tumwunun ekkewe imwen sukuun, kuk ekkewe mwöngö mi murinno ngeni chon sukuun, tumwunu ach kewe sukuun, uwei ekkewe sein sukuun, me aninis ne osukuuna nöuch kewe chon sukuun; me

NUPWEN ewe ierin sukuun 2021-22 a poputa me chon sukuun ra niwin sefan ngeni sukuun iteiten ran non sukuun murin fansoun nangatam, nöuch kewe chon angangen sukuun rese fokkun kouno ne anisi nöuch kewe chon sukuun non me nukun ekkewe classroom ren ar käeö me ren pöchökunen inisir; me

PWUN ekkewe chon angangen sukuun ra fen käeö pekin kompiuter mi murrino, föri chommong sakkun angang, me awatenoi ar käeö ussun tumwunun nöuch kewe chon sukuun; me

PWUN kich mei sinei pwe tumwunun ach kewe sukuun me än nöuch kewe chon sukuun repwe achocho non ar sukuun ese tongeni epwe tawe me nukun nöuch kewe chon angangen sukuun, me a kon pwano ar achocho atun an wor samawter me nupwen än chon sukuun ra niwin ngeni sukuun non sukuun iteiten ran non ei ierin sukuun; me

PWUN ekkewe 41,000 chon sukunn non ekkewe nenien sukuun non Salem-Keizer ra chok wata ar nukünük won ekkewe chon angangen sukuun won angangen register, waa, mwöngö, me pöchökun me tumwun; me

PWUN ach ei kinikin ese tongeni föri an angang non ew ran me nukun ekkewe 2,600 chon angangen sukuun; me

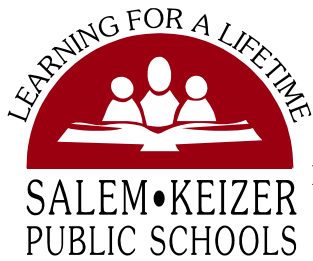
PWUN ekkewe chon angangen sukuun ra fokkun achocho angang ngeni nöuch kewe semirit non ach ei kinikin non tumwunöch me nipwaköch;

IWE, REN NA POPUN, ewe Board of Directors seni ekkewe Nenien Sukuun non Salem-Keizer a esinesin pwe Ëunungat, Nofamper 17, 2021, epwene ranin National Education Support Professionals Day me a pesei ach sipwe afona ei ran ren ach sipwe weweiti me sinei ëuchean ekkewe chon angangen sukuun non ach kewe nenien sukuun.

Osvaldo F. Avila, Chairperson
Salem-Keizer Public Schools Board of Directors

11-9-21

Date



**KEAÑ ÑAN KILE
RAAN EO AN RO RETIJEMLŌK ILO JERBAL IN JIPAÑ KŌN JEĴĀĴŌKJEN**

ĀINWŌT KE jikuul ko an kien rej dilep ko ñan republic in ad, ej leĴŌk ñan jodikdik ro kein jermal ko rej aikuji ñan dāpij wŏt tŏmak ko raorŏk an aelŏn in ad kŏn anemkwŏj, kautiej doon, im ejjeĴŌk kalijeĴŌk; im

ĀINWŌT KE ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen rej mŏttan baat eo eaorŏk ilo jermal ko an jeĴĀĴŌkjen; im

ĀINWŌT KE ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen rej lale opii ko, lolorjake jermal ko an karreo im maintenance, kŏpooj mŏñā ko rŏŏne ñan rijikuul ro ad, lolorjake jermal in ājmour im jermal ko ippān rijikuul ro, kŏjparok imŏn jikuul ko ad, kattŏr baj ko waad, im jipañ rijikuul ro im kilaaj ko āinwŏt jet rijjipañ an rŏkaki ro; im

ĀINWŌT KE iio in jikuul in an 2021-22 emŏj an ijino im rijikuul ro rej kab bar rŏĴ tok ñan likio in iien jikuul, im jikuul ilowaan imŏn jikuul ko ālikin 15 allŏn ko, im rijermal ro ad retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen raar kijejeto ilo kŏttŏpar ko ñan jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen im kŏn ājmour eo an rijikuul ro nejid ilo elŏn wāween ko jej jab maroñ bŏni ilo aer jimor jermal ilowaan im ilikin kilaaj eo; im

ĀINWŌT KE ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen emŏj aer ekkatak kŏn kein jermal ko rekāal tata, kŏmmani jermal ko roktak, im lukkuun kŏmmananĴŌk wāween aer kea kaki rijikuul ro; im

ĀINWŌT KE kŏj wŏj jeĴā bwe kŏjparok eo an jikuul ko ad im rijikuul ro ad im wāween an rijikuul ro bŏk koñaer ilo katak ko reban kar tŏprak ñe en kar jab ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen āinwŏt rijermal ro rej pād imaan tata, eo emŏj an lukkuun alikkar ilo iien in eĴap nañinmej im ilo an rijikuul ro rŏĴ tok ñan jikuul ilo likio in iien jikuul ilo lowaan imŏn jikuul ko ilo iio in jikuul in; im

ĀINWŌT KE tarrin 41,000 rijikuul ro an Jikuul ko an Kien ilo Salem-Keizer rej pedped ion ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen ikijeen rejijtŏr, iaĴ, mŏñā, ājmour im kŏjparok; im

ĀINWŌT KE distrcit in ad eban kar maroñ kŏmmane jermal ko an ilo jabdewŏt raan ñe en kar jab jipañ ko an 2,600 ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen; im

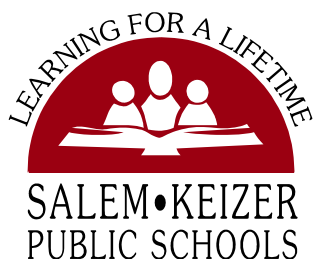
ĀINWŌT KE ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen rej kate er jermal ñan lolorjaki ajri ro nejid im jukjukinpād ko ilo iŏkwe im kŏn tiljek;

KIIŌ, KŌN MEN IN, Board of Director ro an Jikuul ko an Kien ilo Salem-Keizer ej keañ bwe Wŏnje, Nobŏmba 17, 2021, ej National Education Support Professional Day im rŏjañ bwe jen kautiej raan in ilo ad bŏk iien ñan kile im kautiej aorŏk in ro retijeumlŏk ilo jermal in jipañ kŏn jeĴĀĴŌkjen ilo jikuul ko an kien.

Osvaldo F. Avila, Chairperson
Board of Director ro an Jikuul ko an Kien ilo Salem-Keizer

11-9-21

Raan



НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДЕНЬ СПЕЦИАЛИСТОВ ПО ПОДДЕРЖКЕ ОБРАЗОВАНИЯ ПРОКЛАМАЦИЯ

ПОСКОЛЬКУ государственные школы являются опорой нашей республики, предоставляя молодым людям инструменты, необходимые для поддержания таких важных ценностей нашей нации, как свобода, цивилизованность и равенство; и

ПОСКОЛЬКУ специалисты по поддержке образования являются неотъемлемой частью образовательного процесса; и

ПОСКОЛЬКУ специалисты по поддержке образования заведуют канцеляриями, обеспечивают охрану и техническое обслуживание, готовят здоровую пищу для наших учащихся, осуществляют медицинское обслуживание и обслуживание учащихся, обеспечивают безопасность наших школ, водят наши автобусы и оказывают поддержку учащимся и классным комнатам в качестве помощников учителей; и

ПОСКОЛЬКУ 2021-2022 учебный год начался, и учащиеся впервые за 15 месяцев вернулись к очным занятиям в режиме полного дня, наши специалисты по поддержке образования были непоколебимы в своей приверженности поддержке образования и благополучия наших учащихся бесчисленными способами через свою работу как в классе, так и за его пределами; и

ПОСКОЛЬКУ специалисты по поддержке образования освоили новые технологии, выполняли другие задачи и вышли на новый уровень заботы о наших учащихся; и

ПОСКОЛЬКУ мы знаем, что безопасность наших школ и наших учащихся, а также учебная активность наших учащихся не могут быть достигнуты без наших специалистов по поддержке образования в роли наших сотрудников переднего края, что стало более очевидным во время пандемии и когда учащиеся вернулись на очное обучение в режиме полного дня в этом учебном году; и

ПОСКОЛЬКУ около 41 000 учащихся Сейлем-Кайзерских государственных школ полагаются на специалистов по поддержке образования в вопросах регистрации, транспорта, питания, здоровья и безопасности; и

ПОСКОЛЬКУ наш школьный округ не смог бы работать каждый отдельно взятый день без более чем 2 660 специалистов по поддержке образования; и

ПОСКОЛЬКУ специалисты по поддержке образования трудятся неустанно, чтобы обслуживать наших детей и сообщества заботливо и профессионально;

ИСХОДЯ ИЗ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО Совет директоров Сейлем-Кайзерских государственных школ провозглашает среду, 17 ноября 2021 года, Национальным днем специалистов по поддержке образования и призывает, чтобы мы чествовали этот день, уделяя время осознанию и признанию важности специалистов по поддержке образования в наших государственных школах.

Osvaldo Avila, председатель, Совет директоров
Сейлем-Кайзерские государственные школы

11-9-21

Дата



PROCLAMACIÓN DEL DÍA NACIONAL DEL PROFESIONAL DE APOYO A LA EDUCACIÓN

CONSIDERANDO que las escuelas públicas el fundamento de nuestra república, proporcionando a los jóvenes las herramientas que necesitan para mantener los preciosos valores de libertad, civilidad e igualdad de nuestra nación; y

CONSIDERANDO que los profesionales de apoyo educativo son una parte integral del proceso educativo; y

CONSIDERANDO que los profesionales de apoyo a la educación administran oficinas, brindan servicios de conserjería y mantenimiento, preparan comidas saludables para nuestros estudiantes, brindan servicios de salud y servicios estudiantiles, mantienen nuestras escuelas seguras, conducen nuestros autobuses y apoyan a los estudiantes y los salones de clases como asistentes de instrucción; y

CONSIDERANDO que el año escolar 2021-22 comenzó y los estudiantes regresaron a la instrucción presencial a tiempo completo por primera vez en 15 meses, nuestros profesionales de apoyo a la educación han sido firmes en su compromiso de apoyar la educación y el bienestar de nuestros estudiantes en innumerables formas a través de su trabajo tanto dentro como fuera del salón de clases; y

CONSIDERANDO que los profesionales de apoyo a la educación han aprendido nuevas tecnologías, han realizado diferentes tareas y han avanzado a nuevos niveles de atención a nuestros estudiantes; y

CONSIDERANDO que sabemos que la seguridad de nuestras escuelas y nuestros estudiantes y el compromiso académico de nuestros estudiantes no se podría lograr sin nuestros profesionales de apoyo a la educación como nuestro personal de primera línea, lo cual se ha vuelto más evidente en una pandemia y a medida que los estudiantes regresan a la instrucción presencial a tiempo completo este año escolar; y

CONSIDERANDO que aproximadamente 41.000 estudiantes de las Escuelas Públicas de Salem-Keizer dependen de profesionales de apoyo a la educación para la inscripción, el transporte, las comidas, la salud y la seguridad; y

CONSIDERANDO que nuestro distrito no podría operar en un día cualquiera sin más de 2.660 profesionales de apoyo; y

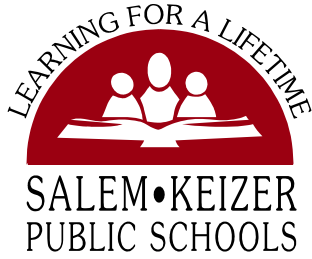
CONSIDERANDO que los profesionales de apoyo a la educación trabajan incansablemente para servir a nuestros estudiantes y comunidades con atención y profesionalismo;

AHORA, POR LO TANTO, la Junta Directiva de las Escuelas Públicas de Salem-Keizer proclama el miércoles, 17 de noviembre de 2021, como el Día Nacional de los Profesionales de Apoyo a la Educación e insta a que celebremos este día tomando tiempo para agradecer y reconocer la importancia de los profesionales de apoyo a la educación en nuestras escuelas públicas.

Osvaldo F. Avila, Presidente
Directores de la Junta Escolar de Salem-Keizer

11-9-21

Fecha



TANGAZO LA SIKU YA TAALUMA YA KITAIFA

AMBAPO shule za umma ndiyo uti mgongo wa jamhuri, kuwapatia vijana nyenzo kudumisha maadili yetu ya thamani ya uhuru, ustaarabu na usawa; na

AMBAPO msaada wa kitaaluma ni muhimu kama sehemu ya mchakato wa elimu; na

AMBAPO huduma ya kitaluma ya elimu inangalia ofisi, inatoa utunzaji na huduma ya kuangalia vitu, kutengeneza chakula kwa wanafunzi, kutoa huduma ya afya na wanafunzi, kuweka shule zetu salama, kuendesha mabasi, na kusaidia wanafunzi darasani kama msaidizi wa mafunzo; na

AMBAPO mwaka wa shule 2021-22 ulipoanza wanafunzi walirudi kusoma muda wote, kusoma uso kwa uso kwa mara ya kwanza baada ya miezi 15, wataalamu wetu wa kusaidia elimu wamejithabiti kwenye kujithatiti kusaidia kwenye elimu na ustawi kwa wanafunzi kwa kupitia njia nyingi za kazi zao nje na darasani; na

AMBAPO wataalamu wa kusaidia elimu wamejifunza teknolojia mpya, kufanya kazi mbalimbali, na kupiga hatua kwenye ngazi nyingine ya kujali wanafunzi wetu; na

AMBAPO tunajua kuwa usalama wa shule na wanafunzi wetu kwenye ushiriki wa masomo visingeweza kukamilika bila msaada wa wataalamu wetu wa elimu kama wanafanyakazi wa mstari wa mbele, ambao umeoneka kwa ushahidi katika hili janga na kwa wanafunzi kurudi kusoma uso kwa uso muda wote katika mwaka wa shule; na

AMBAPO karibu wanafunzi 41,000 wa Shule za Umma za Salem-Keizer wanategemea msaada wa kitaaluma kwa uandikishaji, usafiri, chakula, afya na usalama; na

AMBAPO wilaya yetu isingeweza kufanya kazi bila msaada wa kitaaluma kutoka kwa zaidi ya wataalamu 2,600; na

AMBAPO msaada wa wataalamu wa elimu wanafanya kazi bila kuchoka kuwasaidia watoto wetu na jamii kwa utalaamu na kujali;

SASA BASI, Bodi ya Wakurugenzi ya Shule za Umma za Salem-Keizer inatangaza kuwa Jumatano Novemba 17, 2021 kama Siku ya Kitaifa ya msaada wa Elimu na kuitaka kuchukua muda siku hii kuwatambua na kukiri umuhimu wa msaada wa wataalamu na elimu kwenye shule zetu za umma.

Osvaldo F. Avila,

Mwenyekiti, Bodi ya Wakurugenzi Shule za Umma ya Salem-Keizer

11-9-21

Tarehe